
ICANN84 | Semana de preparación – Actualización sobre planificación y finanzas
Miércoles, 15 de octubre de 2025 – 20:30 a 21:30 IST

KELLY MEDINA

Hola y bienvenidos a esta actualización financiera en esta semana preparatoria de la ICANN. Soy Kelly Medina y soy la coordinadora de participación remota para esta sesión. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los estándares de conducta esperados de la ICANN y la política antiacoso de la ICANN.

En esta sesión habrá interpretación en inglés, francés y español. Por favor, seleccionen el idioma correspondiente de la barra de herramientas de Zoom. Durante esta sesión, las preguntas solamente se leerán en voz alta si se escriben en la chat con la etiqueta QUESTION. Las preguntas se leerán al final de cada sección y daremos tiempo para las preguntas también al final de la presentación.

Si quieren hablar durante esta sesión, por favor, levanten la mano en Zoom. Cuando se mencione su nombre pueden activar el micrófono para hablar. Digan su nombre para los registros, el idioma en el que hablarán si es que no hablan inglés. Hablen a una velocidad razonable.

La presentación de hoy está publicada en la página del cronograma de la semana preparatoria de ICANN84 y también se publicará en el

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

espacio del grupo comunitario de planificación y finanzas de la ICANN. Ahora vamos a ver el temario.

Hoy veremos el panorama general de la ICANN, el desarrollo del plan operativo para el año fiscal 27, los resultados financieros del año fiscal 2025, la actualización financiera y el presupuesto aprobado del año fiscal 2026 de la ICANN y otras actualizaciones también financieras. Luego preguntas y respuestas. Le voy a dar ahora la palabra a Becky Nash.

BECKY NASH

Muchas gracias, Kelly. Soy Becky Nash, del equipo de planificación de la ICANN. Tenemos una agenda con muchos asuntos hoy. Por eso voy a sugerir que las preguntas las hagan hacia el final de cada sección. Por supuesto, también pueden escribirlas en el chat y las vamos a ir respondiendo a lo largo de este seminario web.

Para darles un panorama, queremos destacar que el proceso de planificación de la ICANN incluye cuatro pasos principales. Tenemos un plan estratégico, que es el proceso de definir la dirección estratégica de la ICANN. Ese es un plan de cinco años. Luego tenemos un plan operativo de un año y otro de cinco años, que se desarrolla cada año, y este es el plan donde evaluamos las actividades y lo que hace cada función y lo que se planifica para los próximos cinco años fiscales y también el próximo año fiscal.

Luego tenemos el proceso de presupuestación, donde hay un presupuesto para el año fiscal. Este es el proceso también de

asignar recursos a las actividades planificadas en el plan operativo y también establecer un nivel de priorización de las actividades según sea necesario. Nuestra última fase es el proceso de explicar los logros y el progreso que se ha logrado.

En esta diapositiva vemos un panorama de cómo alineamos nuestro proceso de planificación para lograr nuestra misión. Nuestras estrategias y ejecutar todas las actividades establecidas en el plan operativo. En la parte superior tenemos la misión, que es nuestro propósito. Luego la estrategia, con la visión y objetivos estratégicos, que se centran en el éxito a largo plazo y cómo lograrlo.

Luego tenemos la ejecución, que incluye los planes operativos y presupuestos a cinco años y a un año, y el presupuesto a un año. Esto se centra en la asignación de recursos, las operaciones y la rendición de cuentas en nuestra misión. Esto describe de esta manera todo el trabajo que hace la ICANN. También destacamos que cada año fiscal tenemos objetivos organizacionales que también están vinculados con el plan operativo y las actividades estratégicas dentro de ese plan. Habrá más actualizaciones a lo largo de este seminario web sobre este tema.

En esta siguiente diapositiva queremos destacar que los años fiscales de la ICANN del año 2026 a 2030 es el que tenemos actualmente. Tenemos una estrategia para este periodo. Este plan fue adoptado por la ICANN en marzo de 2025 y establece la visión a cinco años y los objetivos estratégicos para poder lograr esa visión.

Aquí hemos destacado que la visión del año 2030 de la ICANN es la siguiente. Somos el custodio confiable de los sistemas de identificadores únicos de Internet y la ICANN está dedicada a fortalecer una Internet única, global e interoperable para todos. Aquí tenemos un enlace para este proceso de planificación para los próximos cinco años.

También aquí, en esta diapositiva, destacamos que el plan incluye cuatro objetivos estratégicos y contiene también 10 metas y 18 estrategias que se vinculan directamente con el plan operativo que tiene todas las actividades de la ICANN. Por eso alentamos a la comunidad a revisar nuestro plan estratégico y a ir siguiendo cómo vamos a lograr la visión en conjunto.

En esta próxima diapositiva vamos a mostrarles muy brevemente que dado que el plan estratégico es a cinco años, la junta de la ICANN quiere asegurarse de que el plan estratégico sigue siendo relevante y por eso la junta va a evaluar las estrategias a lo largo de este periodo de cinco años para garantizar así que el plan estratégico sigue siendo relevante. Esto es algo de lo que tenemos más información en nuestro plan operativo y presupuesto anual, que se publicará para comentario público en el mes de diciembre.

Esta es nuestra actualización breve sobre el proceso de planificación. Ahora le voy a pasar el micrófono a mi colega Margaret Benavides, que nos hablará sobre el desarrollo del plan operativo para el año fiscal 2027 de la ICANN.

MARGARET BENAVIDES

Soy la coordinadora de planificación de la ICANN. Les voy a hablar ahora del año fiscal 2027 y del proceso de desarrollo de este año fiscal. El desarrollo del plan operativo y presupuesto para el año fiscal 2027 ya está en marcha. Se trata de un plan bastante abarcativo, que no entrará en vigencia hasta julio de 2026. Estos planes son cómo damos rendición de cuentas y transparencia sobre los esfuerzos de los próximos cinco años respectivamente. Están todos estos establecidos en los estatutos.

El desarrollo del año fiscal 2027 comenzó con el plan de priorización de planificación, y, debido al gran volumen y la complejidad de la implementación que resulta del trabajo de política y de no política, hay una necesidad de que la ICANN pueda priorizar el trabajo de implementación para apoyar las necesidades y demandas de la comunidad de la ICANN.

Este año hubo tres recomendaciones aprobadas por la junta para priorizar el proceso de priorización y esta información ha sido compartida con el personal de la ICANN, quien nos va a hablar sobre la implementación. Agradecemos mucho a los miembros que han sido nominados por los presidentes de las SO/AC y los líderes, y también a nuestros enlaces de la junta, por haber participado en este proceso. Siguiendo diapositiva.

El plan financiero y operativo del año fiscal 2027 expresa cómo nos comprometemos y cómo trabajamos en la implementación para cumplir con nuestra misión. Hay dos áreas clave. Las iniciativas

estratégicas, que ayudan a dar respaldo a los esfuerzos y estrategias que se establecieron en el plan adoptado. Luego tenemos las actividades funcionales donde están las operaciones continuas. Aquí damos respaldo a la junta, asegurándonos de que podamos continuar así con nuestra misión.

Aquí vemos los pasos clave para el proceso de planificación del año fiscal 2027. Como se dijo antes, el proceso comenzó con la priorización de planificación en el mes de mayo hasta julio. Nos reunimos hoy para darles una actualización breve sobre los plazos. Vamos a tener también un plan para los borradores para el 16 de diciembre. También vamos a tener los procedimientos.

El periodo va a estar abierto durante 60 días y vamos a tener un seminario web luego de la apertura de este procedimiento para que la gente se sienta cómoda con los planes del borrador y también habrá otro seminario web establecido para enero, para que se puedan responder las preguntas que puedan surgir cuando revisen ustedes este plan.

Una vez que cierre el proceso habrá un informe resumido para recibir los comentarios e incluirlos, y hacer los ajustes necesarios al borrador. El comité de finanzas de la junta revisará los planes y luego dará recomendaciones a la junta, quien revisará y aprobará este plan en mayo.

La comunidad empoderada tendrá un periodo que será entre mayo y junio. El año fiscal comenzará el 1 de julio de 2026. De esta manera concluimos la sección de desarrollo del año fiscal 2027.

Parece que hay una pregunta en el chat sobre las reuniones preparatorias. En la página de la ICANN pueden ver todas las grabaciones anteriores que están disponibles. Simplemente quería decirles que también tenemos nuestra página wiki, que se vincula con todas las presentaciones que los equipos de planificación y finanzas también han dado antes. Quería decirles eso y ahora, si hay preguntas, las puedo responder. Si no, le voy a dar la palabra a Alex Morshed, quien nos hablará de los resultados financieros del año fiscal 2026.

ALEX MORSHED

Gracias, Margaret. Voy a comenzar con los resultados financieros del año fiscal 25. Primero, esta información está en icann.org, en la sección de finanzas y planificación. Tenemos información sobre el próximo año de planificación. También el año en curso. Para el año 2026 y para el año 2025 vemos ahí los informes, abajo en la pantalla. Por lo tanto, les voy a dar la información de los informes.

El año fiscal 25 comenzó en julio de 2024 y terminó en junio de 2025. Los resultados financieros fueron muy sólidos en comparación con el año anterior, lo cual es una muy buena noticia. Las operaciones totales de la ICANN terminaron el año fiscal con 14 millones de excedente. La financiación fue una parte importante. 155 millones, que son unos 10 millones dólares más de lo que se planificó. Esto refleja el impacto de seis meses del aumento en los cargos por registro a enero de 2025. Esto contribuyó a alrededor de

un millón de superávit. El resto se debe a registraciones de dominio más altas que lo planificado y también más partes contratadas.

Los gastos fueron de 141 millones. También hubo 14 millones de dólares menos en relación con el año fiscal 2024. Esto refleja los logros según las resoluciones de la junta de mayo de 2024 donde la ICANN realizó muchos esfuerzos para poder así reducir los costos para que nuestros gastos se equilibren con los fondos. Por eso estábamos muy conformes con este logro. Siguiendo diapositiva, por favor.

Entonces ingresamos a los fondos en gestión. Eso es efectivo por inversiones, que se incrementaron en 17 millones de dólares. Fundamentalmente por las mayores inversiones durante el ejercicio y las utilidades que les comenté a nivel operativo. Parcialmente compensados por los gastos operativos del programa de nuevos gTLD. Siguiendo, por favor.

Esta es una gráfica de tendencias, de fondeo y gastos. El fondeo en verde, que es muy estable, como pueden ver. 155 millones este año. 150 el año fiscal anterior. En naranja podemos ver los gastos con los años fiscales correspondientes. Siguiendo.

Respecto del programa de los nuevos gTLD, la fase de implementación, el programa a la fecha está en 3 millones de dólares por debajo del presupuesto. Más que nada por las demoras en la contratación del personal, la reducción de los costos de viajes y administrativos, las oportunidades de los gastos de capital por desarrollo del sistema. En general, los costos externos tienen que

ver con el incremento de personal, diseño del programa, comunicaciones, difusión, estudios de investigación pero podemos ver que para el año fiscal 2025 los valores reales están un poquitín por debajo del presupuesto.

La segunda parte representa a esos 3 millones de dólares entre los ejecutados y el presupuesto para el programa pero tenemos un pronóstico de 70 millones de dólares de implementación para el programa, en línea con el presupuesto inicial.

En operaciones, los gastos de este año fueron de 141 millones y el presupuestado, 145. El año fiscal anterior, los gastos operativos eran de 155. Ahí tenemos la reducción de 14 millones de dólares que les comentamos en el año fiscal 25 y respecto del presupuesto.

Esto nos muestra todos los gastos en el año fiscal 25 para el segmento comercial. El operativo, les dije, 141. Los nuevos gTLD representan el costo de la ronda de 2012 y la próxima. El programa de subvenciones, incluidos los desembolsos del año fiscal 2025 y los RDRS, las revisiones específicas e implementadas financiadas por los fondos complementarios para la implementación de las recomendaciones.

El total es 176 millones de dólares en el año fiscal 2025. Este es el programa de subvenciones que se comentó previamente. Los ejecutados están por debajo del presupuesto levemente para el año fiscal 2025, incluidos 2,3 millones de dólares de desembolsos a los beneficiarios de las subvenciones. Tenemos unos 300.000 adicionales en 2026. Estos son los ejecutados del programa a la

fecha, junto con los costos operativos recurrentes del programa con personal, campañas de difusión, ese tipo de cosas. Las solicitudes se están aceptando y procesando en ciclos. Seguiremos con esto en el programa. Hay más información disponible en el sitio de Internet al cual se puede acceder por el enlace que tenemos en estas diapositivas.

Ahora vamos a hablar del año fiscal 2026, el presupuesto y la actualización financiera aprobada. Siguiendo, por favor. El presupuesto para el año fiscal 26 considera financiación y gasto de 150 millones cada uno. Las hipótesis del pronóstico continúan siendo refinadas a medida que recibimos más información. Todavía recién empezó el año fiscal.

El pronóstico se va a ir actualizando a medida que vamos avanzando. El pronóstico de fondeo para el año fiscal 26 se proyecta superior al presupuesto por las registraciones de dominios superiores a las planificadas. También la cantidad de partes contratadas en comparación con las hipótesis de presupuesto aprobado. Los gastos tienen un pronóstico alineado con el presupuesto aprobado para el año fiscal 2026. Vamos a ver más detalles en las diapositivas que siguen.

Para fondeo o financiación, el ejecutado contra el presupuesto de julio y agosto para 3 millones de dólares de diferencia. Presupuesto está en verde. También es superior al año fiscal anterior. Recordemos que en el año fiscal 26, el fondeo incluye el impacto de

los registros y registradores, el incremento que se va a dar, y los registradores entraron en vigencia en julio.

El pronóstico actual, en naranja, con la línea de puntos, representa un rango entre 158 y 162 millones en comparación con el presupuesto del año fiscal anterior. Hablemos de gastos. Los primeros dos meses, los gastos reales están de acuerdo al presupuesto y el año fiscal anterior.

Para el año completo, el pronóstico esencialmente es el presupuesto más o menos algunos millones. Todavía está por verse. A medida que vamos recibiendo más información seguramente vamos a bajar el pronóstico del lado de los costos. Más de 148. Más por ese lado. Creo que eso es todo de mi parte. Voy a andar por aquí si tienen preguntas. De lo contrario, le devuelvo la palabra a Becky.

BECKY NASH

Muchas gracias. Alex, ¿alguna pregunta adicional sobre el año fiscal 25, los informes ejecutados y el año fiscal 26?

KELLY MEDINA

Claire, tiene la mano levantada. ¿Quiere comentar algo?

CLAIRE CRAIG

Muchas gracias por su aporte, Alex. Veo que hay una reducción importante en los gastos en algunas áreas, tal como expresó. Algunas de ellas serían atribuidas a demoras en la contratación del

personal más que nada, que habría representado la reducción en el gasto. La pregunta que le quiero hacer es si hay algún área en las cuales los gastos pueden haberse reducido por aportes comunitarias, esa disminución de gastos.

ALEX MORSHED

Gracias, Claire. Excelente pregunta. En la mayor parte, la comunidad no se ha visto afectada. Se pudieron lograr los gastos menores por menor cantidad de personal y una reducción de la fuerza para el año fiscal 2024, que aportó a esto. También tenemos iniciativas de ahorros. También reducción de gastos de viaje en el año fiscal 25. En parte tiene que ver con la contratación pero no todo relacionado directamente con los gastos de la comunidad.

CLAIRE CRAIG

Muchas gracias, Alex. Cuando veamos los resultados vamos a estudiarlos en mayor detalle.

ALEX MORSHED

Gracias. Muy bien.

BECKY NASH

Muchas gracias, Alex, por su presentación. Ahora voy a presentar las actualizaciones del equipo de planificación y finanzas en la próxima sesión. Si podemos pasar a la sesión siguiente. Nuevamente, Becky Nash, del equipo de planificación de la ICANN.

El proceso anual de planificación se inicia varios meses previo al inicio del año fiscal, incluidas varias oportunidades de participación de las partes interesadas tales como los webinarios de la semana de preparación tales como esta y participación de las SO y AC. También procedimientos de comentario público.

La ICANN está comprometida con la transparencia y la rendición de cuentas en su proceso de planificación. A través del proceso de planificación la ICANN puede evaluar periódicamente si alguna de estas hipótesis incluidas en los planes en versión preliminar que se presentan para el comentario público amerita alguna actualización.

Esto es importante dado lo avanzado de la aprobación de los planes detallados que están desarrollados. A veces esto se hace 11 meses antes de la propuesta para la fecha de aprobación. En algunos casos, luego del comentario público, hay información más novedosa disponible que puede resultar en la actualización en el origen o gastos de los fondos establecidos en los planes presentados a la junta para la aprobación. Quizá hace falta una actualización a tal respecto.

Sucedió este caso en el año fiscal 2026 dado que hubo algunas hipótesis vinculadas con el incremento de los cargos de los planes propuestos para su aprobación. Como resultado, desarrollamos un marco preliminar de revisiones del plan y presupuesto que establece comunicaciones específicas paso por paso de manera tal

de garantizar que la comunidad y el público tengan todas las novedades sobre los cambios que se pueden estar llevando a cabo.

No esperaríamos que esto sea un proceso frecuente. Sin embargo, hay algunos supuestos importantes que actualizar. Hemos elaborado este marco que establece pasos específicos para verificar que todas las comunicaciones sean transparentes y que la ICANN rinda cuentas respecto de la planificación.

Tenemos un plan marco preliminar que compartimos con la comunidad hoy que establece cómo prevemos incrementar la transparencia luego de la publicación de los planes para el comentario público y el informe resumido ad hoc. Alguno de estos pasos se amplían con mayor nivel de detalle de los cambios.

Siempre queremos publicar los documentos de antemano antes de mandarlos a la junta con la recomendación de la aprobación y estamos comprometidos a hacer anuncios y blogs también ante la comunidad financiera a través de la lista de correo electrónico para prever que cualquier revisión se comunique ampliamente. Invitamos a la comunidad a mirar este marco preliminar a la vez que nos involucramos con las SO y los AC en la ICANN84. Queremos sus opiniones para ver si estos procedimientos les parecen razonables y para garantizar que la comunidad esté totalmente actualizada de las novedades antes de la recomendación ante la junta para su adopción.

Voy a ver si hay alguna pregunta respecto de este marco que hemos publicado. Estamos recibiendo aportes de las SO y los AC en este

proceso. Quisiera resaltar que creo que es la última diapositiva así que también estaríamos listos para preguntas generales sobre el proceso de planificación y cualquiera de los resultados.

KELLY MEDINA

Veo que Cheryl tiene la mano levantada.

BECKY NASH

Adelante, Cheryl.

KELLY MEDINA

No la escuchamos. Quizá esté silenciado su micrófono. Cheryl, creo que su audio no está saliendo.

BECKY NASH

Hola, Cheryl. Vemos que su micrófono está activado pero no la oímos. Ahora vemos también que la mano bajó.

KELLY MEDINA

Vamos a volver a Cheryl en un momento. Veo que tenemos una pregunta en el chat. Alex, voy a leer la pregunta en voz alta: “La comunidad no está afectada. ¿Qué ocurre con los ABR de 2024? La mayor parte de los ABR están vinculados con las necesidades comunitarias. ¿Esto se restablecerá pronto?”

ALEX MORSHED

Yo puedo responder. Los ABR no fueron abolidos. Es solo que el proceso ahora es diferente. Los ABR son pedidos de presupuestos adicionales de la comunidad y esto va a continuar siendo considerado a través del equipo de políticas. Es solo que no es parte del proceso de planificación y se publica online. El equipo de política tiene un presupuesto para solicitudes comunitarias cuando surgen y por eso vamos a tratar de trabajar con las SO y los AC y los enlaces sobre esas solicitudes.

KELLY MEDINA

Gracias, Alex. Quiero también recordarles que si no pueden hablar, también puedo leer yo en voz alta las preguntas que coloquen en el chat de esta reunión. Esa es otra manera de presentar la pregunta o comentario. Simplemente recuerden poner la palabra QUESTION delante y también si quieren pueden levantar la mano, por supuesto, si es que quieren hacer su pregunta en forma oral. No veo ninguna mano levantada. Perfecto. Hay una pregunta de Tracy. “¿Cómo se implementan las recomendaciones de Cómo Nos Reunimos?”

KURTIS LINDQVIST

Yo puedo tratar de responder. Soy el CEO de la ICANN. Soy Kurtis. No le corresponde directamente esto a este equipo. Creo que esto lo estamos contemplando. Vamos a conversar de qué manera las recomendaciones se van a incluir en los ejecutivos antes de ir a Dublín. Va a haber una reunión de los líderes de los AC y ahí tendremos una idea de cómo se puede implementar de aquí en

adelante. Esos debates están en marcha y no tengo una respuesta para darle en este momento.

KELLY MEDINA

Gracias, Kurtis. Tenemos todavía tiempo para más preguntas para el equipo de finanzas y de planificación. Luego quiero decirles que tenemos una dirección que es planning@icann.org, donde pueden enviar emails. Si tienen preguntas después de este seminario web o si están viendo una grabación de este seminario web y hay preguntas para el equipo, pueden enviarlas a planning@icann.org, a esa dirección de correo. Tenemos varias áreas con las que ustedes pueden trabajar en el proceso de planificación.

El plan operativo y presupuesto para el año fiscal 2027 tendrá documentos que se publicarán en diciembre y estarán allí para comentario público. Les recordamos que se pueden suscribir a la página de la ICANN para recibir notificaciones cuando haya actividades y procedimientos que se publiquen en esa página.

También, como hemos dicho antes, tenemos un espacio de grupo o una wiki, como lo denominamos, donde vamos a publicar la grabación. También estará en el cronograma de la semana preparatoria de la ICANN. Los alentamos a visitar nuestra wiki para que puedan descargar las grabaciones y vean todos los procesos de planificación.

Tenemos también nuestro digest de icann.org. Eso enviará notificaciones a cualquiera que se suscriba para que puedan recibir

las notificaciones de nuestras actualizaciones cuando tengamos seminarios web y también cuándo se van a publicar los planes. También en el chat hay un link a esta wiki. Los animamos a todos entonces a que vean todos estos recursos para contactarse con nosotros durante este proceso de planificación. Creo entonces que podemos cerrar esta sesión. Muchas gracias a todos por participar y esperamos verlos en ICANN84. Ahora podemos detener la grabación.

BECKY NASH

Muchas gracias a todos por participar.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]